

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Trésor - Cod. Karlsruhe 391**

**Latini, Brunetto**

**[S.l.], [14. Jahrh.]**

De enseignement

[urn:nbn:de:bsz:31-111711](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-111711)

Car salamon dit. Que cil  
qui respont deuant ce q'il  
ait oy. mostre que il est  
fol. Et qui paroit auant  
que il aprenne chies es  
escharnes. Car Jhus fis  
sirat comande que tu appa  
risses iustise deuant ce  
q' tu iuges. Et que tu apren  
nes deuant ce que tu di  
es. adais ia se taist li ma  
istres adire des enseigne  
mens de parler. si nen di  
ra oies plus iusques atant  
que il viegne autiers li  
ure ou il enseignera tot  
lor dre de Pectorique. et tor  
nera ala tierce partie de  
prudence. Ce est conoissan  
ce *Capitole de conoissan*

**C**onoissance *ce. lxviij.*  
est a conoistre et de  
uiser les vertus des vices  
qui ont semblance de ver  
tus. Et de ce nos comiet  
il garder por ce q' maintes  
fois si come dit Senegs  
Les vices entrent sur le  
nom de vertus. Car fol ar  
dement entre en semblance

de force. Et mauuaitie  
est apelee attemprement  
Et li coars est apeles et  
est tenu por sages. Et  
por faillir en ces choses so  
mes nos engians perils  
Et por ce y deuous nous  
mettre signes. Et Isidorus  
nos enseigne et nos meme  
alofice de ceste vertus. Car  
il dit. Il ya vices que por  
tent semblances de vertus  
por quoy il deseuient plus  
perilosement cians q' les  
siuent por ce que eles se  
cuent sans couerture  
de vertu. Car sous demof  
trance de vertu de iustise  
est fauce cruante. Et por  
ce laischece est apelee de  
bonaure. Guilles dit. nul  
agait nen sont si repost  
come cians qui se tapissent  
en semblance de seruis.

Le maistres dit. Ou che  
ual defult desus crus de  
troies por ce que il fante  
la forme de mineure. ce est  
toit lor de elle *amw*

*Q' dit de enseignement. lxviij.*

**E**nseignemēt est  
 aprendre soi et les  
 non sachans. Son office  
 est que l'on doit pieuue  
 rement enseigner a soi r  
 memes et puis les au  
 tres selonc ce que dit  
 Salamon. Biau fis loi  
 laigie de ta aisterne. et ce  
 que degoute de ton puis.  
 Et les iouilliaus de ta fon  
 taine aient hors et aro  
 sent les vies parmi les  
 places. Li maistres dit.  
 Boue laigie de ta aister  
 ne ou de ton puis. Ce est  
 adue que l'on beue et pre  
 igue ans de sa propre no  
 lente. Enuoier fors les  
 iouilliaus ce est adue q  
 l'on doit espandre la sci  
 ence enseignant les au  
 tres. Salamon dit. Je  
 pu dieu que tu me dign  
 nes cuer enseignable  
 Senecque dit. Vertu ne  
 peut estre sans estude de  
 foi. Senecq dit. Il ya gūt  
 part en lonte qui viant  
 estre bon. Et lonte de cuer

nen iert ia enpruntee ni  
 uendue. car mauuaiste  
 nous prent legieremēt  
 Vertu est aquse par gūt  
 desirir et trauail. Et des  
 desirent gouerneoz. mais  
 vices apreut lome sans  
 maistre. Gregoires dit  
 Il nos couient souent  
 souenir des choses que le  
 monde fait oblier. Senec  
 que dit. Ja m'est trop r  
 dit qui n'est dit a ces  
 Augustins dit. Ciaus  
 sont maleuons qui tie  
 nent nul ce que il seuent  
 et tos jors quierent noue  
 les choses. Viaus tu bien  
 sauoir enseigner. Car  
 ausi se preste doctrine ce  
 ele est tenue de droit com  
 autre chose. Gladianus  
 dit. Close faut ouerte re  
 uient. Senecque dit  
 Apren ce que tu neu ces si  
 que tu nen soies enseigne  
 res ment profitables  
 Catons dit. Car laide cho  
 se est au maistre quāt il  
 est en tachres de la colpe.



**L**i maistres dit. Mais la nature de tous homes est tel quil iugent plus autru choses que les loz. Et ce auient por ce que en la nre chose nos sommes en pechie ou de trop grant joie ou de trop grant doloz ou dautre chose semblable par quoi nos nen poons iuger la chose selonc ce que ele est. Por ce comande la loi de Rome que lom doit qre auocat en sa propre chose. Mais il auient ne sai coment que nos uions en autru seil fait mal plus tost que en nos. Et en leuil dun autre peut lom veir un petit festue. Et en son euil nen pouoit veir un grant tref. Autresi uoit lom le mal deson compaignon q li uait au deuant. Mais il nen voit pas le sien qui est derriere lui. Encores de ceste vertu dit. Guilles Que lom doit eschuer. deux vices. Lun est que

nos nen soions por seus et que nos nen yasantos follement tout est presumpcion. Et qui uodra eschier ce vice. il metra tens et pece en consiuer les obscures choses. Lautre vice est de metre grant estude es obscures choses qui sont grieues. et qui nen sont pas necessaires. Et cest vice est apeles curiosites. ce est quant lom met toute la cure et trop grant entente a ce que il na pro. Autresi come se tu laissaces la science de vertu en meilles grant estude a lre astronomie. ou algorithme. Senegue dit. Car il est mians se tu retiens un poi decens de sapience. et les aprestemens en vslage. que se tu en auoies appris et ne leusses amam. Li maistres dit. Autresi come lom apele boliteoz non pas celui qui seit mot de toz de quoi il vse poi. Mais celui qui en un o en .ij. se traueille dili

gentement il ma point de  
force combien que il en sache  
for tant que il gaaigne  
victorie. Autrui est il en  
disciplines Il ya mot de  
choses qui poi aident et  
mot delitent. Car ia soit  
ce que tu nen saches par  
quele raison lamer cespāt  
et por quoi les enfans ge  
mel qui sont conceus en  
semble ne naissent en cem  
ble. Et por quoi diuertes  
destinees sont acaus qui  
ensemble naissent. Il ne  
tenuist gaues a trespacer  
ce que lom nete laist sau  
oir et qui nen nete profite  
Guilles dit. Sens qui est  
sans iustise doit maus  
estre apelee malice q̄ sens  
et science. **De prudence**  
**E**n prudence .lxix.  
se doit lom garder  
de trop et de trop. et liure  
lo ny selonc ce qui fu dit  
sa en arrieres au liure de  
aristotes. Qui dit. Car  
la ou vertus cest force outre  
son pouir sans retenement

de raison. Lors chet ele  
perillousement. Gregoires  
dit. Qui roidement regar  
de la roie dou souleilh. il en  
auuglēt ensi quil nē uoit  
gote. Salamon dit. Qui  
na prudence il destruit son  
tresor. adans garde toi de  
poruooir de ce qui nos est  
desuoie. Il nest pas de nre  
licence dit Ihesu crist ala  
uoir le tens et les oures  
que le peies retint en la po  
este. Li apostoles dit. Le  
sens de la char est enemis  
a dieu. Et sapience de cest  
monde est folie deuant  
dieu. Senecques dit. Se  
ta prudence passe outre ces  
bounes tu ceras tenuis por  
losengeoz de espauentable  
subtilite. Se tu enquier  
les choses secretes et chal  
cune par soi des petites uo  
dras sauoir. tu se seras te  
nus en uieus simplice ou  
et sollicitous. et plains  
de paour et de pencee. Et  
se tu met toute ta pencee  
entrouer vne petite chose

